

Beinecke MS 408

1 Introduction

In Section 3, mainly to promote easier readability and comparability, a transcription of the manuscript is provided, based on a transliteration by Takahashi (1999). Takahashi’s transliteration is obtained in an automatically capitalized version of the *European* or *Extensible Voynich Alphabet* (EVA), using the *Interlinear Transcription Archive Extractor* by Schwerdtfeger (2004).¹ It is then converted back into glyphs using a font by Bettencourt (2019).

Using the manuscript’s reproduction in Clemens (2016) and the scans provided by Yale University’s Beinecke Rare Book and Manuscript Library (2004), Takahashi’s transliteration is compared with what I am able to make out of the manuscript. Glyphs that I interpret in another way than Takahashi are printed in orange, showing my interpretation. Removed spaces are marked with \frown and added spaces are indicated by \smile . For sake of simplicity, places, where the writing is interrupted by illustrations, are also marked by spaces. Especially the recognition of spaces in running text is sometimes very difficult; therefore, my adjustments in this – just as in any other – regard should be taken with a certain amount of caution. In total, I made changes in 76 places of Takahashi’s transliteration.

Each line of the transcription is preceded by a locator in square brackets, informing the reader about the element a line is part of (i.e., paragraph, title, or label) and assigning the line a number. For example, a line located at [P2, 9] is part of the page’s second paragraph (P2) and is counted as the overall ninth line (9) on this page.

¹ Schwerdtfeger (2004) builds on an online archive of Voynich transcriptions that was maintained by Jorge Stolfi (1998). For a general overview of transcription efforts, see Zandbergen (2023).

2 Analysis

2.1 Glyph Frequencies

Based on a transliteration by Takahashi (see Section 1), a first basic analysis of glyph frequencies can be performed.

Glyph	Count
o	25,468
c	20,070
ɔ	17,856
9	17,655
a	14,281
ɕ	13,314
8	12,973
\	11,660
ɹ	10,518
ʃ	9,996
ɹ	7,456
ɔ	6,141
ʃ	5,968
†	5,423
ɕ	4,501
ɕ	2,886
ʃ	1,406
ʃ	1,116
ʃ	976
ʃ	938
ʃ	425
ʃ	224
ʃ	96
ʃ	80
ɔ	72
ɔ	35
ʃ	9
ʃ	2

3 Transcription

Folio 1, Recto

[P1, 1] 1
[P1, 2] 2
[P1, 3] 3
[P1, 4] 4
[P1, 5] 5
[T1, 6] 6
9824129

[P2, 7] 7
[P2, 8] 8
[P2, 9] 9
[T2, 10] 10
8410 02 11089

[P3, 11] 11
[P3, 12] 12
[P3, 13] 13
[P3, 14] 14
[P3, 15] 15
[P3, 16] 16
[P3, 17] 17
[P3, 18] 18
[P3, 19] 19
[P3, 20] 20
[T3, 21] 21
0109 84110

[P4, 22] 22
[P4, 23] 23
[P4, 24] 24
[P4, 25] 25
[P4, 26] 26
[P4, 27] 27
[T4, 28] 28
84110

Folio 1, Verso

[P1, 1]

Ἰἄντος παθαιῖν οὐ οὔρεσιν παρὰ κῆρα ἀγ

[P1, 2]

ῥήκεσσι παρὰ οὐ οὐρεσιν παρὰ κῆρα ἀγ

[P1, 3]

ὁ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P1, 4]

ὁ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P2, 5]

Ἰἄντος κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P2, 6]

κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P2, 7]

Ἰἄντος κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P2, 8]

κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P2, 9]

κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

[P2, 10]

κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ κῆρ

Folio 2, Recto

[P1, 1]

ገገዳላገግ ያቸገሩ ያላገገ ማቸገሩ ያቸገሩ ማቸገሩ

[P1, 2]

ዕድሜውን ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P1, 3]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P1, 4]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ያቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P1, 5]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P1, 6]

ገገዳላገግ ያቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P1, 7]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[L1, 8]

ገገዳላገግ

[L2, 9]

ገገዳላገግ

[P2, 10]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P2, 11]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P2, 12]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P2, 13]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P2, 14]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

[P2, 15]

ገገዳላገግ ማቸገሩ ማቸገሩ ማቸገሩ

Folio 2, Verso

[P1, 1]

॥००११७ ८८० १८०२ ०११११७ ० ४११७ ८०२ ४१२ ८११९

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

oñt9 t0? xct9 t0x t089 t08a\ t0t9 8a\ \

[P1, 4]

ငါ့ကို အသိပေးပါ

[P2, 5]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଚିନ୍ତା ଶାସ୍ତ୍ରର ଅନୁଯାୟୀ ୨ ଚିନ୍ତା ଶାସ୍ତ୍ରର ଅନୁଯାୟୀ

[P2, 6]

80% 100% 100% 100% 100% 100% 100% 100% 100% 100%

[P2, 7]

8a\1\0 8a\1\0 8a\1\0 8a\1\0 8a\1\0 8a\1\0

[P2, 8]

πολύποδες που πωλούν ποτά στο δρόμο

Folio 3, Recto

[P1, 1]

ဖိဇ်လဝဲတံတိုအံ့ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 2]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 3]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 4]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 5]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 6]

ဟံးဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P1, 7]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 8]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 9]

ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 10]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး

[P2, 11]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P2, 12]

ဟံးဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံးဟံး ဟံး

[P2, 13]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P2, 14]

ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P3, 15]

ဟံးဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P3, 16]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P3, 17]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P4, 18]

ဟံးဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P4, 19]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P4, 20]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး

Folio 3, Verso

[P1, 1]

10a\10 c1000 10000 20 10000 2 000

[P1, 2]

8a\189 f0ff000f 0ff000 0ff00 0f9ff0f 80f 8a2

[P1, 3]

ဝါဝံး တၢ်တၢ် ဝဲလၢပာ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P1, 4]

†08a? 22 9 1100x 011a? 80-? 22a? 22

[P1, 5]

၎င်းတို့သည် နေရာအနှံ့တွင် တွေ့ရှိရသော အမွေအနှစ်များဖြစ်ပြီး

[P1, 6]

ဝဲၣ် ဟံၣ်ၣ် နီၣ်ၣ် ဟံၣ်ၣ်ၣ်ၣ် ဟံၣ်ၣ်

[P2, 7]

എന്നതാണ് ഏകദേശം 2

[P2, 8]

9ମିଟ9 ମିଟ09 ୧0୧ ୧୦୧୦୧ ୦୧୦

[P2, 9]

၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်ကို အမြဲတမ်း ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန် အားထုတ်ကြပါမည်။

[P2, 10]

[illegible]

[P2, 11]

ငွေ ငွေငါး ငါး ခုတို့ တွေ့ရသည့် တွေ့

[P2, 12]

[illegible]

[P2, 13]

ಹೆಚ್ ಹೆಚ್‌ಎಲ್ ಫಿಲಂಸ್ ಗ್ರಾಫಿಕ್ಸ್ ಪ್ರೈವೇಟ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್

[P2, 14]

8a\0 ཇུངམ་ཤི་གྲོ་མཚོ་

Folio 4, Recto

[P1, 1]

የዕልማቱ ሥልጣን ሲሰጥ ወደ ስርዓቱ የሚገቡ ምሳሌዎችን ማቅረብ

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ဝါဏ်းတော တော တွင် တာၤဝဲ တံၤဝဲၤဝဲၤ တံၤဝဲၤဝဲၤ တံၤဝဲၤဝဲၤ တံၤဝဲၤဝဲၤ

[P1, 4]

[illegible]

[P2, 5]
49

၇၉၈၁၁၁၁ ၇၀၆၆၆၆ ၈၉ ၆၆၆၆

[P2, 6]

ကတော့ ငါ့အဖေက ငါ့အမေနဲ့ ငါ့အဘွားအဘွားနဲ့

[P2, 7]

တိုက်ခိုက်မှု နှစ်စဉ် ဖြစ်ပွားမှု

[P2, 8]

ငံဝဲ ငံဝဲ ငံဝဲ ငံဝဲ ငံဝဲ

[P2, 9]

8a\ \n c\ t\ o\ t\ , f\ i\ t\ , n\ o\ r\ a\ \n

[P2, 10]

၀၈၁၄ ၂၀၇ ၂၅၂၀၄ ၂၅၂၀၄

[P2, 11]

40400000 2000 4040

[P2, 12]

20110 20110 20110

[P2, 13]

8a\1\0 4pcc9

Folio 4, Verso

[P1, 1]

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 2]

ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 3]

ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ

[P1, 4]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 5]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 6]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 7]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 8]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 9]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 10]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 11]

ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 12]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 13]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 14]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

Folio 5, Verso

[P1, 1]

10. 11. 2019

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†oŋŋŋo 9ŋŋo? 8a\ŋ 8a\ŋ oŋŋŋo? 8a\ŋ †o 8a?ŋŋo? 8o

[P1, 4]

†offo2 2cc2 offo2 9fio\o 2o2 8a\o cffo2 offo2 ffa\o

[P1, 5]

အလုပ်အကိုင်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အသုံးပြုသည့် အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

[P1, 6]

၀၇၀၇ ၂၀၇ ၁၁၂၀၈၅

Folio 6, Recto

[P1, 1]

ᎠᎵᎠ Ꭰ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 2]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 3]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 4]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 5]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 6]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 7]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 8]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 9]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 10]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 11]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 12]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 13]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

[P1, 14]

ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ

Folio 6, Verso

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἄρ αττττῖαῖρ ἵθαῖρ ἄτῶρ ἁαῖρττ ὅ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀῖττῃ

[P1, 2]

οὐττὸ ἁτῶρ ἁττῖττ ἵτττῖαῖρ ἁαῖρττ ὀθᾶ\ \ ἵττττ ἁτῶρ ἁα\ \

[P1, 3]

ἵθαῖρ ἁτῖττ ἁτῃ ὀττττττῖττ ἁττῖττττ ἁτῖττ ὀῖττ ῥῃττὸ

[P1, 4]

ὁ ἄττῖττ ὁῖττττ ὅττ ὁ αθᾶθ ἄττ ἄττ ὀῖττθ ὁῖττθ

[P1, 5]

θᾶῖρ αττ ἁττθᾶθ ἄθ ὀῖττ ὀῖττ ἄττθθθ

[P2, 6]

ἵττττθ ἄτττῖττθ ἁτττῖττθ ὅ

[P2, 7]

ῃττὸ ῃττθ ἄα\ \ ἁτῖττθ ἄττ

[P2, 8]

ῃττῶρ ἁτῶρ ὀῖττττ ἵττῖττθ

[P2, 9]

οὐττθ ἄθ ἁτῶρ ἁτῖττθ ὅ

[P2, 10]

ἵττῖττ θ ῃττττ ἵττθ

[P2, 11]

θῶρ ἁαῖρ ὀῖττθ ἁτῖττθ ἄ

[P2, 12]

ῃῖττὸ ἄττ ἵττῖττ ἁτῖττ

[P2, 13]

ῃθᾶ\ \ ἁτῖττ ὅ ἁτῶρ οὐττ ὀ

[P2, 14]

ἵττῖττ ἁτῃ ἁτῖττ ἵττττθθ

[P2, 15]

ἁττῖττ ὅ ὀττ ἁττ ἄα\ \ ὀ

[P2, 16]

οὐττ ἁτῖττ ἁτῖττ ἁτῖττ

[P2, 17]

ὁ ἁα\ \ ἁτῖττ ἁτῖττθᾶθ ἄ

[P2, 18]

ῃῖττ α ἁτῖττ ἁττ ἁτῖττ

[P2, 19]

οὐττθ ἵττὸττ ἁττ ἄττ

[P2, 20]

θττῶρ ἁττθᾶῖρ ὀῖττ ἄα\ \

[P2, 21]

ῃτττῶρ ἁτῶρ ὀττῖττθ

Folio 7, Recto

[P1, 1]

የመጻፈክ ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P1, 2]

ጸሐፊው ስላገጥረው ጸሐፊው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P1, 3]

ወረራዊ ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P1, 4]

የሰላም ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P1, 5]

ወላጅ ስላገጥረው

[P2, 6]

የሰላም ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P2, 7]

ጸሐፊው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P2, 8]

ወላጅ ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P2, 9]

የሰላም ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

[P2, 10]

ወላጅ ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው ስላገጥረው

Folio 7, Verso

[P1, 1]

ᐱᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃᐃᐃ

[P1, 2]

ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ

[P1, 3]

ᐱᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃ ᐱᐃ ᐱᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ

[P1, 4]

ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ

[P1, 5]

ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃ

[P2, 6]

ᐱᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃ

[P2, 7]

ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ

[P2, 8]

ᐱᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐱᐃᐃᐃ ᐱᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ

[P2, 9]

ᐃᐃ ᐱᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃ

Folio 8, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

01789 80 2 6669 89 19 260 619 6100a\1 6 11a\1

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

ଅଂଶୁ ଲୀଳାବତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

[T1, 8]

880 8a\1\1

[P2, 1]

[illegible]

[P2, 9]

8a\1\1 7777 117778a\1 89 77777777 0117777 807 8a\28

[P2, 10]

2, 10]

20x 2008a\1 8a\1 80 9th2009 20th 20th9 0th2\1

[P2, 11]

†0π08a\10 20ff0ff089 π0ff08

[T2, 12]

၀၈၀၈၀၈၀၈

[P3, 13]

[illegible]

[P3, 14]

8௮௭9 ௧௧௧௦௩ ௮௦௩ ௮௭9 ௧௧௮௧ ௮9 ௧௧௦8௮௧௧ 8௦௩ 8௮௧௧௧௨௮9 ௧௧௧9

[P3, 15]

[illegible]

[P3, 16]

[illegible]

[P3, 17]

ଫିରାନ୍ ଟୀଟାଏଇ ଲଟାଏଇ ଚଢ଼ ଖାଏଇ ଲତେ ଲଟା ରେଲଗାଡ଼ଲଟା

[P3, 18]

2a) ප්‍රකාශන සරල කර දිගු කාලීන සරල කාලීන සරල කාලීන

[P3, 19]

၀၃ ၂၀၂၄ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့

[T3, 20]

2π0x 2a\p

Folio 8, Verso

[P1, 1]

ဇနီးဝံ ၇ဝဝဇနီး ၇ဝန ဇနီး ဝိဇနီး နဝန ဝိဇနီးဝံ ၇ဝနဝံ ၇ဝနဝံ ၇ဝနဝံ

[P1, 2]

ဇနီးဝံ ၇ဝန နဝန ဇနီးဝံ ၇ဝန နဝန ဝိဇနီး ဝိဇနီး ဝိဇနီး

[P1, 3]

၇ဝန နဝန ၇ဝ နဝန နဝန ဇနီး နဝန ဇနီး ဇနီး

[P1, 4]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး နဝန နဝန ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 5]

နဝန နဝန ဇနီး ဝိဇနီး နဝန ဇနီး ဇနီး

[P1, 6]

ဇနီး နဝန ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 7]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 8]

ဝိဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 9]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 10]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 11]

ဇနီး

[P2, 12]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 13]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 14]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 15]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 16]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 17]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး

Folio 9, Recto

[P1, 1]

ආරාධනා පාදක පිළිබඳව වර්තමාන 2 වන වර්ෂයේ දී පිළිබඳව

[P1, 2]

වර්තමාන පාදක ආරාධනා පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී වර්තමාන

[P1, 3]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[P1, 4]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[P1, 5]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[P2, 6]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[P2, 7]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[P2, 8]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[P2, 9]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

[T1, 10]

වර්ෂයේ පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වර්තමාන වර්ෂයේ දී

Folio 9, Verso

[P1, 1]

Ἰὸσσον ὀϊὸρὸδῳ ὀϊῷ δῶν θάλλῃ ἰοῖσσι γῆσσον ἰοῖσσι δῶν σῆσσον θάλλῃ

[P1, 2]

δῶσσον ἰοθαλλῃ σῆθαλλῃ σῆσσον σῶν σῶν σῆσσον θῳ ὀϊῳ ἰοῖθαλλῃ θῳ

[P1, 3]

ῳῖσθ ὦσσον ῳῖθαλλῃ θάλλῃ σῆσθ ὀῖθαλλῃ ὀῖθ ὀσσσδ θάλλῃ

[P1, 4]

ῳῖσθ ῖσθ ῖθαλλῃ σῆσσον ὀῖσθ ὀῖθ ῖσθδῳ

[P2, 5]

ῖσσον ῳῖσσσθ ἰοῖσθ ῳῖσθ ὀσσῆσσθ ῖσ δῶ σῖθ θάλλῃ

[P2, 6]

ὀδῳ σῶν ῖσδσδῳ σῶδῳ θάλλῃ ὀῖσθ σῆσδ ῳῖ

[P2, 7]

ἰσσσθ σῶν σῖσθ θάλλῃ ὀῖσθ δῶν θάλλῃ

[P2, 8]

δῶλλῃ θάλλῃ ἰοῖσσον ῶῖσθ δῶθ

[P2, 9]

θάλλῃ σθ ῖσθ σθῖθ δῶθ ῳῖσθδῳ

[P2, 10]

ὀῖθ ῖσσθ σῶν σθ ῖσθ

[P2, 11]

ῳσσον σδσῖθ ὀῖθ ῖθαλλῃ

[P2, 12]

σῖθαλλῃ σῆσθ σῶν

Folio 10, Recto

[P1, 1]

ಪ್ರಪಂಚದಾದ್ಯಂತ ಸಂಭವಿಸುತ್ತಿರುವ ಅಪರಾಧಗಳ ವಿವರಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ.

[P1, 2]

ඡායාරූපයේ පෙනී යන්නේ පාලන කමිටුවේ සාමාජිකයන්ගේ සංඛ්‍යාව අඩු බවයි.

[P1, 3]

†01102 01109 8a110 000000 †01109 000 02 9119 89 89

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

တၢ်ပိၣ်ညး, တၢ်ပိၣ်ညးၣ် ညးၣ် ငါးၣ်

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

800 400 600 800 1000 1200 1400 1600 1800 2000 2200 2400 2600 2800 3000 3200 3400 3600 3800 4000 4200 4400 4600 4800 5000 5200 5400 5600 5800 6000 6200 6400 6600 6800 7000 7200 7400 7600 7800 8000 8200 8400 8600 8800 9000 9200 9400 9600 9800 10000

[P2, 8]

†oŋŋɽoŋɽ ɽoŋɽ oŋŋoŋ ɽoŋɽ ɽoŋɽoŋɽ ɽoŋɽ ʒa\\\\ ʒaŋ

[P2, 9]

၀၅။ ၁။ ၂။ ၃။ ၄။ ၅။ ၆။ ၇။ ၈။ ၉။ ၁၀။ ၁၁။ ၁၂။ ၁၃။ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ၁၇။ ၁၈။ ၁၉။ ၂၀။ ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။ ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။ ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။ ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။

[P2, 10]

040002 0002 0000 0000 0000 0000

[P2, 11]

રેન્ડોમ ટુર ફોર્મ, ફોર્મોર ટીક, 8 ઓફર

[P2, 12]

የጸልዘኝ ጸልዘኝ ተሰጥረኝ ተሰጥረኝ

Folio 10, Verso

[P1, 1]
 $\mathbb{P}_{\mathbb{A} \setminus \mathbb{B}} \delta_{\mathbb{A} \setminus \mathbb{B}} \mathcal{C}_{\mathbb{C}} \mathbb{P}_{\mathbb{C} \cup \mathbb{D}} \mathbb{P}_{\mathbb{D}} \delta_{\mathbb{A} \setminus \mathbb{B}} \mathbb{P}_{\mathbb{C}} \mathbb{P}_{\mathbb{D} \cup \mathbb{E}} \mathcal{C}_{\mathbb{D}}$
 [P1, 2]

[P1, 2]
 $\delta a_{11} \delta a_{11} \text{ ငါး } \pi \text{ ငါး } \pi \text{ ဝါး } \text{တို} \pi \delta a_{11} \text{ ငါး } \delta a_{11}$
 [P1, 2]

[P1, 3]

820 940 1000 0400 000 80

[illegible]

[P2, 5] 20 91cc9 8a11b f0ffcc9 f0ff02 cc08 8a11b f0ffcc91f9
[P2, 6]

[P2, 6]
[P2, 7]

အဝါပဲ ဟော အဇ္ဈိတ တစ်ခု တစ်ခုပါပဲ တစ်ခုမှ ဟောပါ

[P2, 7]

†ollor ogllor oor ocllor dail dail clifcal

Folio 11, Recto

[P1, 1]

ဤတော့ ဥပဒေအား ငြိမ်းချမ်းစွာ အကျိုးပြုစေရန် အားပေးရန်

[P1, 2]

ဥပဒေအား အကျိုးပြုစေရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P1, 3]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P1, 4]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P2, 5]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P2, 6]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P2, 7]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

Folio 11, Verso

[P1, 1]

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ

[P1, 2]

ᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ

[P1, 3]

ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ

[P1, 4]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ

[P1, 5]

ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ

[P1, 6]

ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ

Folio 12

Folio 12 is missing from the manuscript.

Folio 13, Recto

[P1, 1]

ዘመንቲኦን ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P1, 2]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P1, 3]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P1, 4]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P2, 5]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P2, 6]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P2, 7]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P2, 8]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P2, 9]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን ወቅቲኦን

[P2, 10]

ወቅቲኦን ርኩዝ ወቅቲኦን ወቅቲኦን

Folio 13, Verso

[P1, 1]
 𐌲𐌱𐌰𐌶 𐌰𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌰𐌴 𐌲𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌹𐌴𐌴 𐌴𐌹𐌰𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴

[P1, 2]
 𐌴𐌹𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴

[P1, 3]
 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴

[P1, 4]
 𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴

[P1, 5]
 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴

[P2, 6]
 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴

[P2, 7]
 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴

[P2, 8]
 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴

[P2, 9]
 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴

[P2, 10]
 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴𐌴

Folio 14, Recto

[P1, 1]

†အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 2]

ဝ ဂါရုဏ ဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 3]

ဝဿယံ ဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 4]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 5]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 6]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 7]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 8]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 9]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 10]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 11]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 12]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 13]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

Folio 14, Verso

[P1, 1]

¶ ၈၄၀၁၁၁၁ ၄၀၈၁၁၁၁ ၀၈၇၁၁၁၁ ၈၄ ၇၈၀၁၁၁၁ ၈၁၁၁၁ ၈၇၈ ၇၈၁၁၁

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

၄၅၇-၁၇၇၇ နိဇ္ဇိ ၇၇၇၇ ဇိဝိဇ္ဇိဝိ ၇၇၇ ၈၁၇၀၈၇ ၈၇၇၇၇၈၇

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

†oŋŋ, ʈoŋŋ, ʈŋŋ, ʈoŋŋʈŋ, ʈŋŋŋŋŋ, ʈŋŋŋŋ, ʈŋŋŋŋ ʈ

[P1, 7]

[illegible]

[P1, 8]

တဝါဒဝါဒီ ဂရိတ် ဝါဒီဝါဒီ ဂရိတ် ဂရိတ် ဂရိတ်

[P1, 9]

89ྟྲྀྂྒྱ ཁྱྲྀྂྒྱ 8ྲྀྂྒྱ

[illegible]

Folio 15, Verso

[P1, 1]

୧୦୨୦୨ ୦୨୯୭ ୮୦୧୧୮ ୫୩୮୮୮ ୦୩୮୦୨ ୫୭

[P1, 2]

*ଅଠରୁ ଠାରୁ ଦଶ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସଂଖ୍ୟାକୁ ନିମ୍ନରେ ଲେଖ

[P1, 3]

ଫିଟର ଡାଲି ଫଲ୍‌ଫର ଲିଟର ଲିଆଲି

[P1, 4]

၂၀၁၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

[illegible]

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

οἱ τὸ θεοῦ τὸ θεοῦ τὸ θεοῦ ἦσαν

[P1, 10

202 202 400 400 400 400

[P1, 11

20201102 1000 1000 8000 1000

[P1, 12

8a11) କ୍ଳିତର ମତ ମତ

Folio 16, Recto

[P1, 1]

နဝတလဝဝံ တဝိတလဝ ဥဂါဝါဝ ဝိတဝ ဝံဝံ ဝတဝ ဝါဝ ဝံဝံ ဝံဝံ

[P1, 2]

ဝတဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P1, 3]

ဝံဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[T1, 4]

ဝါဝဝံ ဝါဝဝံ

[P2, 5]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 6]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 7]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 8]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 9]

ဝါဝဝံ ဝါဝဝံ

[P3, 10]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 11]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 12]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 13]

ဝါဝဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

References

- Beinecke Rare Book and Manuscript Library. 2004. "Cipher manuscript (Voynich manuscript)." Accessed February 14, 2023. <https://collections.library.yale.edu/catalog/2002046/>.
- Bettencourt, Rebecca. 2019. "Voynich unicode." Accessed January 30, 2023. <https://www.kreativekorp.com/software/fonts/voynich/>.
- Clemens, Raymond, ed. 2016. *The Voynich manuscript*. New Haven and London: Yale University Press.
- Schwerdtfeger, Elias. 2004. "Voynich information browser." Accessed January 30, 2023. <http://voynich.freie-literatur.de/>.
- Stolfi, Jorge. 1998. "Reeds/Landini's interlinear file in EVA, version 1.6e6." Accessed February 12, 2023. <https://www.ic.unicamp.br/~stolfi/voynich/98-12-28-interln16e6/>.
- Takahashi, Takeshi. 1999. "Voynich manuscript-transcription." Accessed January 30, 2023. <http://www.voynich.com/pages/index.htm>.
- Zandbergen, René. 2023. "Text analysis. Transliteration of the text." Accessed February 2, 2023. <http://www.voynich.nu/transcr.html>.